

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 31 (1995)  
**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

6700 Exemplare, monatlich, 31. Jahrgang  
 6700 exemplaires mensuels, 31<sup>e</sup> année  
 6700 esemplari, mensile, anno 31<sup>o</sup>



**Herausgeber:**  
**Direction:**  
**Editore:**

Schweizerischer  
 Physiotherapeutenverband  
 Oberstadt 11, Postfach  
 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 99 33 88

**Verlag und Redaktion:**  
**Edition et rédaction:**  
**Casa editrice e redazione:**

**Redaktionsteam**  
 «Physiotherapie»:  
**Equipe de rédaction:**  
**Team redazionale:**  
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 99 33 88  
 Fax 041 - 99 33 81

**Zeitungsverantwortlicher:**  
**Responsable de la revue:**  
**Responsabile del giornale:**  
 Hans Walker  
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 99 33 88  
 Fax 041 - 99 33 81

**Zeitungskommission:**  
**Commission de la revue:**  
**Commissione del giornale:**  
 Käthi Stecher (Präsidentin)  
 Physiotherapieschule, Kantonsspital  
 8208 Schaffhausen

Claudine Beuret  
 Tuilerie 7, 2852 Courtetelle  
 Margrith Pfoster  
 Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Daniela Ravasini  
 Fanciulli-OTAF, 6924 Sorengo

Nachdruck nur mit schriftlicher Be-  
 willigung der Redaktion. Für unver-  
 langt eingesandte Manuskripte über-  
 nimmt die Redaktion keine Verant-  
 wortung.

Toute reproduction requiert l'auto-  
 risation écrite de la rédaction. La  
 rédaction décline toute responsabi-  
 lité pour les documents envoyés  
 sans sa demande.

La riproduzione è ammessa solo die-  
 tro approvazione scritta della reda-  
 zione. La redazione non assume alcu-  
 na responsabilità per i manoscritti  
 inviati che non sono stati richiesti.

**Produktion:**  
**Production:**  
**Produzione:**

Küng Druck und Verlag AG  
 Postfach, 6210 Sursee  
 Tel. 045 - 21 16 66  
 Fax 045 - 21 66 44

**Abonnemente:**  
**Abonnements:**  
**Abbonamenti:**

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11  
 Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 99 33 88

**Abonnementspreise:**  
 Inland Fr. 84.- jährlich  
 Ausland Fr. 108.- jährlich

**Prix de l'abonnement:**  
 Suisse Fr. 84.- par année  
 Etranger Fr. 108.- par année

**Prezzi dell'abbonamento:**  
 Svizzera Fr. 84.- annui  
 Estero Fr. 108.- annui

**Inserate/Annonces/Inserzioni:**

**Inseratenverwaltung:**  
**Gestion des annonces:**  
**Gestione inserzioni:**  
 Agence WSM, «Physiotherapie»  
 Postfach, 8052 Zürich  
 Telefon 01 - 302 84 30  
 Fax 01 - 302 84 38

**Inseratenschluss/ Délai des**  
**annonces/Termine degli annunci:**

**Stellenanzeiger und**  
**«zu verkaufen/zu vermieten»:**  
**Annonces d'emploi et**  
**«à vendre/à louer»:**  
**Annunci di lavoro e**  
**«vendesi/affittasi»:**  
 am 10. des Erscheinungsmonats  
 le 10 du mois/il 10 del mese

**Anzeigen/Annonces/Annunci:**  
 am 1. des Erscheinungsmonats  
 le 1 du mois / il 1 del mese

**Insertionspreise:**  
**Prix des insertions publicitaires:**  
**Prezzi delle inserzioni:**

**Seiten und Seitenteile:**  
 1/1 Fr. 1333.- 1/4 Fr. 443.-  
 1/2 Fr. 779.- 3/16 Fr. 351.-  
 3/8 Fr. 703.- 1/8 Fr. 259.-

**Stellenanzeigen und**  
**«zu verkaufen / zu vermieten»**  
 1/1 Fr. 1293.- 3/16 Fr. 342.-  
 1/2 Fr. 757.- 1/8 Fr. 252.-  
 1/4 Fr. 429.- 1/16 Fr. 162.-

**Wiederholungsrabatt:**  
**Rabais pour insertions répétées:**  
**Ribassi per le ripetizioni**  
**inserzione:**  
 3 x 5%, 6 x 10%, 12 x 15%

Der Verband behält sich vor, nur An-  
 zeigen zu veröffentlichen, die inhalt-  
 lich der Zielsetzung des Verbandes  
 entsprechen.

La fédération se réserve le droit  
 de refuser tout article ou publicité  
 ne correspondant pas à l'éthique  
 de la profession.

La federazione autorizza solo la  
 pubblicazione di inserzioni riguar-  
 danti la fisioterapia.

**INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO**



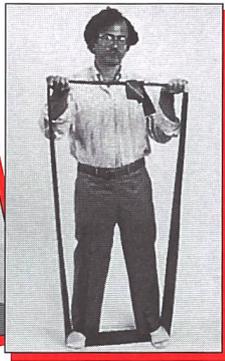
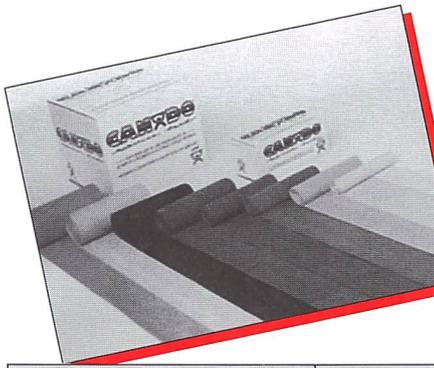
L'adage thérapeutique selon lequel il est conseillé après un ictus de doser l'intensité des thérapies réadaptatrices étant données les diverses complications cardiaques pouvant survenir durant celles-ci, met le thérapeute dans une situation assez inconfortable. Cette étude vise à montrer plus qu'à prouver la charge cardiovasculaire des patients testés par le traitement-type décrit dans l'article. page 4

<b>Editorial</b>	
WCPT – ein Debattierklub?	3
<b>Praxis</b>	
Variations de la fréquence cardiaque chez l'hémiplégique adulte lors d'un traitement-type d'après le concept Bobath	4
Probleme bei Patienten mit Totalendoprothese der Hüfte	18
Die Methode Mézières: eine alternative Physiotherapie	22
<b>Verband / Fédération / Federazione</b>	
Bildungswesen	32
Berufspolitik / Politique professionnelle / Politica professionale	33
Dienstleistungen / Services / Servizi	38
Dialog / Dialogue / Dialogo	39
Physiothek / Physiothèque / Fisioteca	40
MMRPG: Association suisse des physiothérapeutes pratiquant la méthode Mézières et/ou la Rééducation Posturale Globale	43
<b>Kurznachrichten</b>	
	44
<b>Kurse / Tableau de cours / Corsi</b>	
	49
<b>Stellenanzeiger / Service d'emploi / Annunci di lavoro</b>	
	58

# WARUM MEHR BEZAHLEN?



## DAS NEUE SYSTEM FÜR ABSTUFBARE WIDERSTANDSÜBUNGEN



Ein komplettes, preisgünstiges Programm für aktive und abstuftbare Widerstandsübungen für Ober- und Unterkörper.

CAN DO gibt es in acht abgestuften Zugstärken.

Dank der Kreativität des Therapeuten können mit CAN DO viele neuartige und attraktive Übungen ausgeführt werden.



## LASSEN SIE IHRER PHANTASIE FREIEN LAUF!

8 Farben = 8 Zugstärken		CAN DO 5,5 m	CAN DO 45,72 m
CAN DO beige	extrafein	14.-	92.-
gelb	fein	15.-	104.-
rot	mittel	16.-	108.-
grün	stark	18.-	119.-
blau	extrastark	19.-	165.-
schwarz	maxistark	22.-	148.-
silber	superstark	31.-	182.-
gold	megastark	39.-	246.-

Preise inkl. Mwst



VISTA med S.A.  
Alter Schulweg 36B  
5102 Rapperswil  
Telefon 064-47 15 15

VISTA med S.A.  
Chemin du Croset 9A  
1024 Ecublens  
Téléphone 021-691 98 91

Neu

ergo\_bike



Modelle Fitness – Fitness PC  
Professional, REHA + Studio

Vergleichen Sie das Preis-  
Leistungs-Verhältnis. Sie werden  
positiv überrascht sein!

Cockpit, übersichtlich + bedienungsfreundlich

- 19 Festprogramme
- 4 Individualprogramme
- Wirbelstrombremse
- Cardiopulse-Set



PC-Schnittstelle MS DOS

Preise: Fr. 998.- bis Fr. 2498.-



FRITAC MEDIZINTECHNIK AG  
8031 Zürich  
Hardturmstrasse 76  
Telefon 01-271 86 12  
Fax 01-271 78 35